

Natcast 05

Russisch (kennen) lernen



Катюша («Katjuscha»)

Расцветали яблони и груши,
Поплыли туманы над рекой.
Выходила на берег Катюша,
На высокий берег, на крутой

Выходила, песню заводила
Про степного сизого орла,
Про того, которого любила,
Про того, чьи письма берегла.

Ой ты, песня, песенка девичья,
Ты лети за ясным солнцем вслед
И бойцу на дальнем пограничье
От Катюши передай привет.

Пусть он вспомнит девушку простую,
Пусть услышит, как она поет.
Пусть он землю бережет родную,
А любовь Катюша сбережет

Расцветали яблони и груши,
Поплыли туманы над рекой.
Выходила на берег Катюша,
На высокий берег, на крутой

Rastsvitali jablani i gruschi,
paplyli tumany nad rikoj,
vyhadila na bjereg Katjuscha,
na vysokj bjereg, na krutoj.

Vychadila, pjesnju zavadila,
pra stipnova, sizava arla,
pra tavo, kotorava ljubila,
pra tavo, tshi pis'ma birigla.

Oj, ty pjes'nja, pjesinka divitshja,
ty liti za jasnym sontsem vsled
i bojtsu na dal'nim pagranitshi
at Katjuschi piridaj privjet.

Pust' on vspomnit djevuschku prastuju,
pust' uslyshit, kak ana pajot,
pust' on zemlju birizhot radnuju -
a ljubov' Katjuscha zbirizhot.

Rastsvitali jablani i gruschi,
paplyli tumany nad rikoj,
vyhadila na bjereg Katjuscha,
na vysokj bjereg, na krutoj.

Die Apfel- und die Birnbäume standen in Blüte,
Nebelschwaden lagen über dem Fluss,
da ging Katjuscha zum Ufer,
zum hohen, steilen Ufer.

Sie ging und begann ein Lied zu singen
über einen grauen Steppenadler,
über den, den sie liebte,
über den, dessen Briefe sie bewahrte.

Ach, du Lied, du Liedchen eines Mädchens,
fliege hinter der hellen Sonne her
und bringe dem Kämpfer an der weit entfernten Grenze
von Katjuscha einen Gruß.

Lass ihn sich an sein einfaches Mädchen erinnern,
lass ihn hören, wie es singt,
lass ihn die Heimat schützen -
und Katjuscha wird die Liebe schützen.

Die Apfel- und die Birnbäume standen in Blüte,
Nebelschwaden lagen über dem Fluss,
da ging Katjuscha zum Ufer,
zum hohen, steilen Ufer.